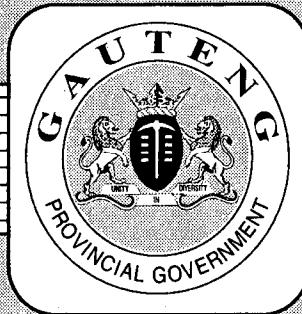


copy

THE PROVINCE OF
GAUTENG



DIE PROVINSIE
GAUTENG

Provincial Gazette Extraordinary Buitengewone Provinsiale Koerant

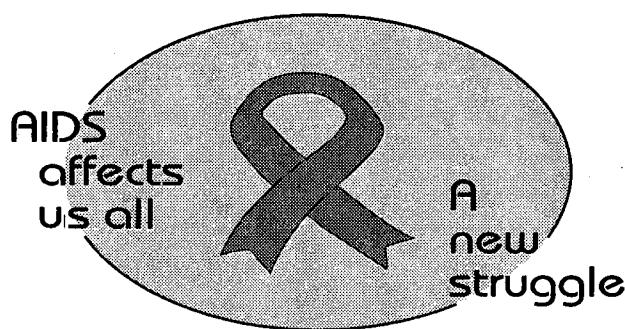
Selling price • Verkoopprys: R2,50
Other countries • Buiteland: R3,25

Vol. 9

PRETORIA, 25 APRIL 2003

No. 152

We all have the power to prevent AIDS



AIDS

HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

03152

9771682452005

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
LOCAL AUTHORITY NOTICES			
767	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): City of Tshwane Metropolitan Municipality: Pretoria Amendment Scheme 9414.....	3	152
768	do.: do.: Declaration as an approved township: Rietvalleirand Extension 31	4	152

LOCAL AUTHORITY NOTICES

LOCAL AUTHORITY NOTICE 767

CITY OF TSHWANE METROPOLITAN MUNICIPALITY

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 9414

It is hereby notified in terms of the provisions of section 125 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the City of Tshwane Metropolitan Municipality has approved an amendment scheme with regard to the land in the township of Rietvalleirand Extension 31, being an amendment of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974.

Map 3 and the scheme clauses of this amendment scheme are filed with the General Manager: Legal Services, and are open to inspection during normal office hours.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 9414.

(K13/2/Rietvalleirand x31)

General Manager: Legal Services

PLAASLKE BESTUURSKENNISGEWING 767

STAD TSHWANE METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT

PRETORIA WYSIGINGSKEMA 9414

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 125 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), bekend gemaak dat die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit 'n wysigingskema met betrekking tot die grond in die dorp Rietvalleirand uitbreiding 31, synde 'n wysiging van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van hierdie wysigingskema word deur die Hoofbestuurder: Regsdienste, in bewaring gehou en lê gedurende gewone kantoorure ter insae.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema 9414.

(K13/2/Rietvalleirand x31)

Hoofbestuurder: Regsdienste

LOCAL AUTHORITY NOTICE 768**CITY OF TSHWANE METROPOLITAN MUNICIPALITY****DECLARATION OF RIETVALLEIRAND EXTENSION 31 AS APPROVED TOWNSHIP**

In terms of section 103 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), the City of Tshwane Metropolitan Municipality hereby declares the Township of Rietvalleirand Extension 31 to be an approved township, subject to the conditions as set out in the Schedule hereto.

(K13/2/Rietvalleirand x31)

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY TOPBOU KONSTRUKSIE (PTY) LTD IN TERMS OF THE PROVISIONS OF PART C OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE NO. 15 OF 1986), FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 33 OF THE FARM WATERKLOOF 360JR, PROVINCE OF GAUTENG, HAS BEEN GRANTED.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT**1.1 NAME**

The name of the township shall be Rietvalleirand Extension 31.

1.2 DESIGN

The township shall consist of erven as indicated on General Plan SG No 170/2003.

1.3 DISPOSAL OF EXISTING CONDITIONS OF TITLE

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of the rights to minerals.

1.4 ENDOWMENT

Payable to the City of Tshwane Metropolitan Municipality.

The township owner shall pay the City of Tshwane Metropolitan Municipality as endowment a total amount of R82 000,00 which amount shall be used by the City of Tshwane Metropolitan Municipality for the acquisition of land for park and/or public open space purposes.

The said endowment amount shall be payable in accordance with the provisions of section 81 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986).

1.5 REMOVAL OR REPLACEMENT OF MUNICIPAL SERVICES

Should it become necessary to move or replace any existing municipal services as a result of the establishment of the township, the cost thereof shall be borne by the township owner.

1.6 CONSOLIDATION OF ERVEN

The township owner shall at his own expense have Erf 426 and Erf 427 in the township consolidated.

1.7 DEMOLITION OF BUILDINGS AND STRUCTURES

When required by the City of Tshwane Metropolitan Municipality to do so, the township owner shall at his own expense cause to be demolished to the satisfaction of the City of Tshwane Metropolitan Municipality all existing buildings and structures situated within building line reserves and side spaces or over common boundaries, or dilapidated structures.

1.8 REMOVAL OF LITTER

The township owner shall at his own expense have all litter within the township area removed to the satisfaction of the City of Tshwane Metropolitan Municipality, when required to do so by the City of Tshwane Metropolitan Municipality.

1.9 REMOVAL AND/OR REPLACEMENT OF ESKOM POWER LINES

Should it become necessary to remove and/or replace any existing power lines of Eskom as a result of the establishment of the township, the cost thereof shall be borne by the township owner.

1.10 REMOVAL AND/OR REPLACEMENT OF TELKOM SERVICES

Should it become necessary to remove and/or replace any existing Telkom services as a result of the establishment of the township, the cost thereof shall be borne by the township owner.

1.12 COMPLIANCE WITH CONDITIONS IMPOSED BY THE GAUTENG DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CONSERVATION, ENVIRONMENT AND LAND AFFAIRS (DACEL)

The township owner shall at his own expense comply with all the conditions imposed by which DACEL has granted the applicant exemption from compliance with Regulations 1182 and 1183 promulgated in terms of section 21, 22 and 26 of the Environment Conservation Act, 1989 (Act No 73 of 1989) for the development of the township.

2. CONDITIONS OF TITLE**2.1 The erven mentioned below shall be subject to the condition as indicated, laid down by the City of Tshwane Metropolitan Municipality in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986):****2.1.1 ALL ERVEN**

2.1.1.1 The erf shall be subject to a servitude, 2m wide, for municipal services (water/sewerage/electricity/stormwater) (hereinafter referred to as "the services"), in favour of the local authority, along any two boundaries, excepting a street boundary and, in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes, 2m wide, over the entrance portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may waive any such servitude.

2.1.1.2 No buildings or other structures may be erected within the aforesaid servitude area and no trees with large roots may be planted within the area of such servitude or within a distance of 2m from it.

2.1.1.3 The City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to temporarily deposit on the land adjoining the aforesaid servitude, any material it excavates during the laying, maintenance or removal of such services and other works which in its discretion it regards necessary, and furthermore the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to reasonable access to the said property for the aforesaid purpose, subject to the provision that the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall make good any damage caused during the laying, maintenance or removal of such services and other works.

2.1.2 ERF 426

2.1.2.1 The erf shall be subject to a servitude, 4m wide, for municipal services (sewerage and stormwater), in favour of the City of Tshwane Metropolitan Municipality, along the western boundary of the erf, excepting a street boundary and, in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes, 2m wide, over the entrance portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may waive any such servitude.

2.1.2.2 No buildings or other structures may be erected within the aforesaid servitude area and no trees with large roots may be planted within the area of such servitude or within a distance of 2m therefrom.

2.1.2.3 The City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to temporarily deposit on the land adjoining the aforesaid servitude, any material it excavates during the laying, maintenance or removal of such services and other works which in its discretion it regards essential, and furthermore the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall be entitled to reasonable access to the said property for the aforesaid purpose, subject to the provisions that the City of Tshwane Metropolitan Municipality shall make good any damage caused during the laying, maintenance or removal of such main sewer pipelines and other works.

PLAASLKE BESTUURSKENNISGEWING 768**STAD TSHWANE METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT****VERKLARING VAN RIETVALLEIRAND UITBREIDING 31 TOT GOEDGEKEURDE DORP**

Ingevolge artikel 103 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No 15 van 1986), verklaar die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit hierby die dorp Rietvalleirand Uitbreidig 31 tot 'n goedgekeurde dorp, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

(K13/2/Rietvalleirand x31)

BYLAE

STAAT VAN VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR TOPBOU KONSTRUKSIE (PTY) LTD INGEVOLGE DEEL C VAN DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE NO 15 VAN 1986), OM TOESTEMMING OM 'N DORP OP GEDEELTE 33 VAN DIE PLAAS WATERKLOOF 360 JR, GAUTENG, TE STIG, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES**1.1 NAAM**

Die naam van die dorp is Rietvalleirand Uitbreidig 31.

1.2 ONTWERP

Die dorp bestaan uit erwe soos aangedui op Algemene Plan LG No 170/2003.

1.3 BESKIKKING OOR BESTAANDE TITELVOORWAARDES

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

1.4 BEGIFTIGING

Betaalbaar aan die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit.

Die dorpseienaar moet aan die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit, as begiftiging, 'n totale bedrag van R82 000,00 betaal, welke bedrag deur die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit aangewend moet word vir die verkryging van grond vir park-en/of openbare-oopruimtedoeleindes.

Die genoemde begiftigingsbedrag is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 81 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986).

1.5 VERSKUIWING EN/OF VERWYDERING VAN MUNISIPALE DIENSTE

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande munisipale dienste te verskuif of te vervang, moet die koste daarvan deur die dorpseienaar gedra word.

1.6 KONSOLIDASIE VAN ERWE

Die dorpsseienaar moet op eie koste Erf 426 en Erf 427 in die dorp laat konsolideer.

1.7 SLOPING VAN GEBOUDE EN STRUKTURE

Die dorpsseienaar moet op eie koste alle bestaande geboue en strukture wat binne boulynreserves en kantruimtes of oor gemeenskaplike grense gelê is, of bouvallige strukture laat sloop tot tevredenheid van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit wanneer die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit dit vereis.

1.8 VERWYDERING VAN ROMMEL

Die dorpsseienaar moet op eie koste alle rommel binne die dorpsgebied laat verwyder tot tevredenheid van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit wanneer die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit dit vereis.

1.9 VERSKUIWING EN/OF VERWYDERING VAN ESKOM KRAGLYNE

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande kraglyne van Eskom te verskuif, moet die koste daarvan deur die dorpsseienaar gedra word.

1.10 VERSKUIWING EN/OF VERWYDERING VAN TELKOM DIENSTE

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande dienste van TELKOM te verskuif en/of te verwijder, moet die koste daarvan deur die dorpsseienaar gedra word.

1.11 COMPLIANCE WITH CONDITIONS IMPOSED BY THE GAUTENG DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CONSERVATION, ENVIRONMENT AND LAND AFFAIRS (DACEL)

The township owner shall at his own expense comply with all the conditions imposed by which DACEL has granted the applicant exemption from compliance with Regulations 1182 and 1183 promulgated in terms of section 21, 22 and 26 of the Environment Conservation Act, 1989 (Act No 73 of 1989) for the development of the township.

2. TITELVOORWAARDES**2.1 Die erwe hieronder genoem, is onderworpe aan die voorwaarde soos aangedui, opgelê deur die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986):****2.1.1 ALLE ERWE**

2.1.1.1 Die erf is onderworpe aan 'n serwituit, 2m breed, vir munisipale dienste (water/riool/elektrisiteit/stormwater) (hierna "die dienste" genoem), ten gunste van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit langs enige twee grense, uitgesondert 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituit vir munisipale doeleinades, 2m breed, oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer die plaaslike bestuur dit verlang: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige serwituit mag afsien.

2.1.1.2 Geen geboue of ander strukture mag binne die voornoemde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2m daarvan geplant word nie.

2.1.1.3 Die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit is daarop geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige dienste en ander werke wat hy na goeddunke noedsaaklik ag, tydelik te plaas op grond wat aan die voornoemde serwituit grens, en voorts is die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit geregtig op redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige dienste en ander werke veroorsaak word.

2.1.2 ERF 426

2.1.2.1 Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir municipale dienste (riool en stormwater), 4m wyd, ten gunste van die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit, along the western boundary of the erf, excepting a street boundary and, in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes, 2m wide, over the entrance portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may waive any such servitude.

2.1.2.2 Geen geboue of ander strukture mag binne die voornoemde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2m daarvan geplant word nie.

2.1.2.3 Die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit is daarop geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van municipale dienste en ander werke wat hy na goeddunke noedsaaklik ag, tydelik te plaas op grond wat aan die voornoemde serwituit grens, en voorts is die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit geregtig op redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die Stad Tshwane Metropolitaanse Munisipaliteit enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige municipale dienste en ander werke veroorsaak word.

Dog ate your Gazette? ... read it online



www.SA Gazzettes.co.za

A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.

- Easily accessible through the www!
 - Government Gazettes - from January 1994
 - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
 - All Provincial Gazettes - from September 1995
 - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.
- Offers Bill Tracker - complementing the SA Gazzettes products.

For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazzettes from Sabinet Online. Please visit us at www.sagazettes.co.za

Sabinet
Online

Tel: (012) 643-9500, Fax: (012) 663-3543, Toll free: 0800 11 8595, e-mail: corporate@sabinet.co.za, [www: http://corporate.sabinet.co.za](http://corporate.sabinet.co.za)



*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The National Library of SA has them!

Let us make your day with the information you need ...

National Library of SA, Pretoria Division
PO Box 397
0001 PRETORIA
Tel.: (012) 321-8931, Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatshoerant en Provinciale Koerante?*

Die Nasionale Biblioteek van SA het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Nasionale Biblioteek van SA, Pretoria Divisie
Posbus 397
0001 PRETORIA
Tel.: (012) 321-8931, Faks: (012) 325-5984
E-pos: infodesk@nlsa.ac.za

IMPORTANT NOTICE

The
Gauteng Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 2nd January 2002

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Awie van Zyl Tel.: (012) 334-4523
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail address: awvanzyl@print.pvv.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **November 2001** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **2 January 2002**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the 2nd January 2002.

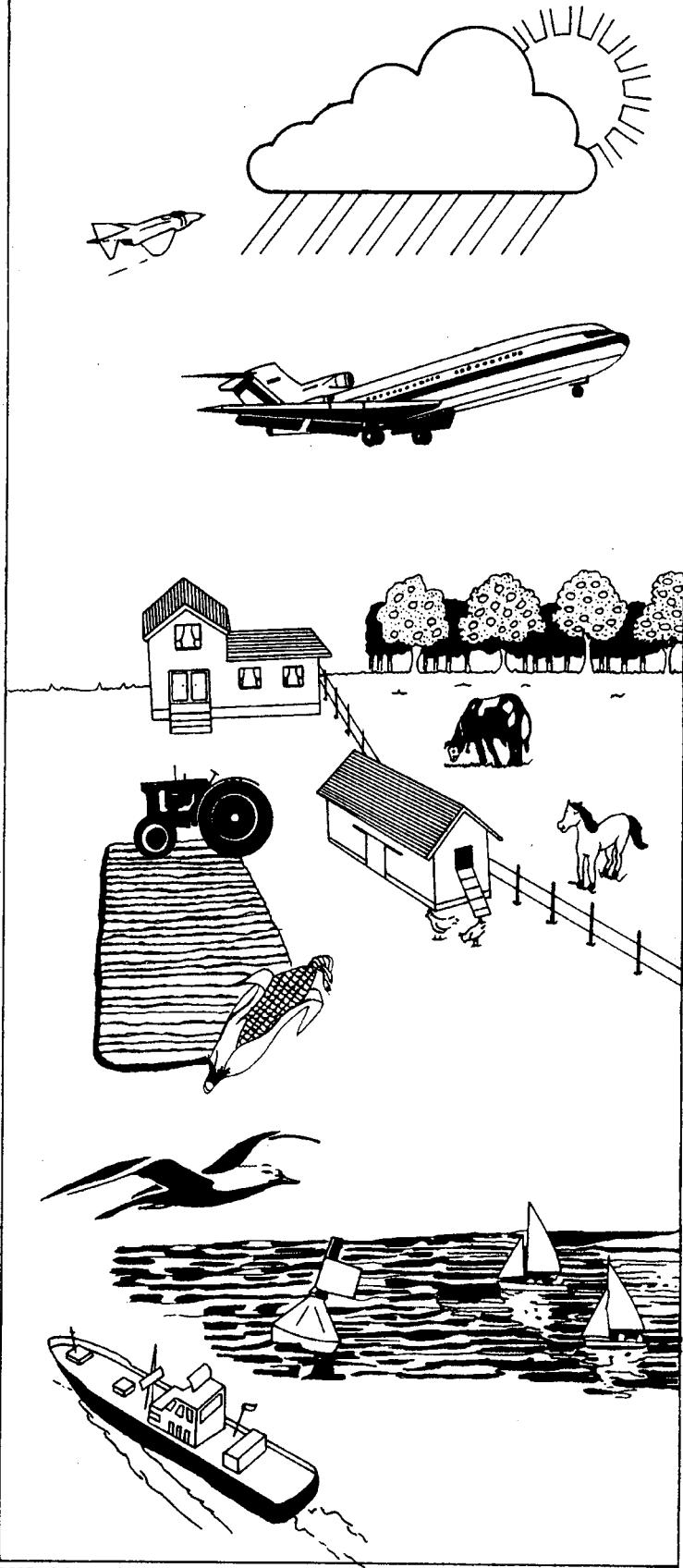
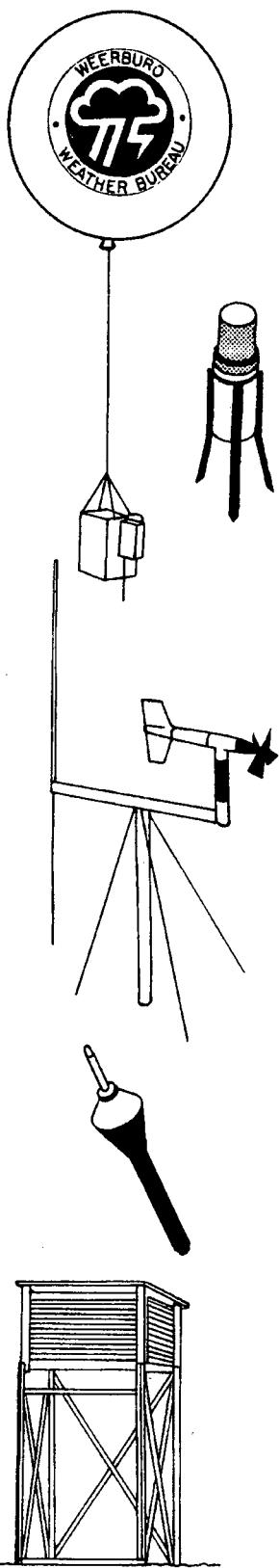
*In future, adverts have to be paid in advance
before being published in the Gazette.*

HENNIE MALAN

Director: Financial Management
Office of the Premier (Gauteng)

SA WEATHER BUREAU SA WEERBUREO

WEATHER · SERVICES · WEERDienste ·





THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP

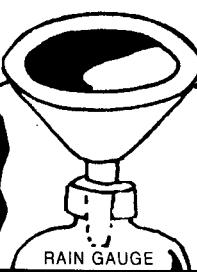
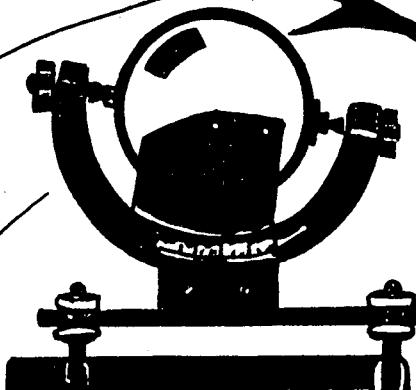


PEANUT BUTTER

COTTON

MAIZE

HONEY



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

